

Rudd'Air – Installation Instructions

Rudd'Air – Instructions d'installation





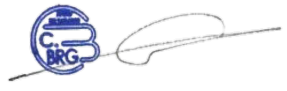

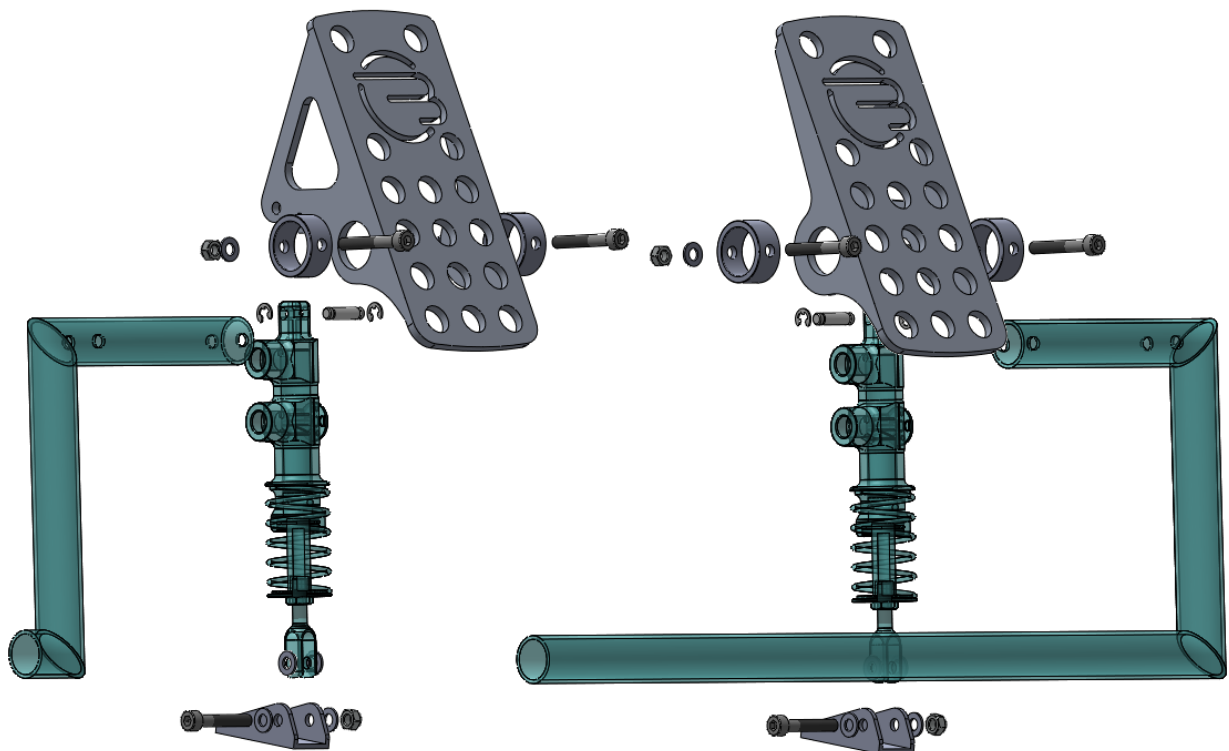
Revision	Date	Description	Author	Checked	Approved
0	05 Oct 2022	Creation	 	 	 



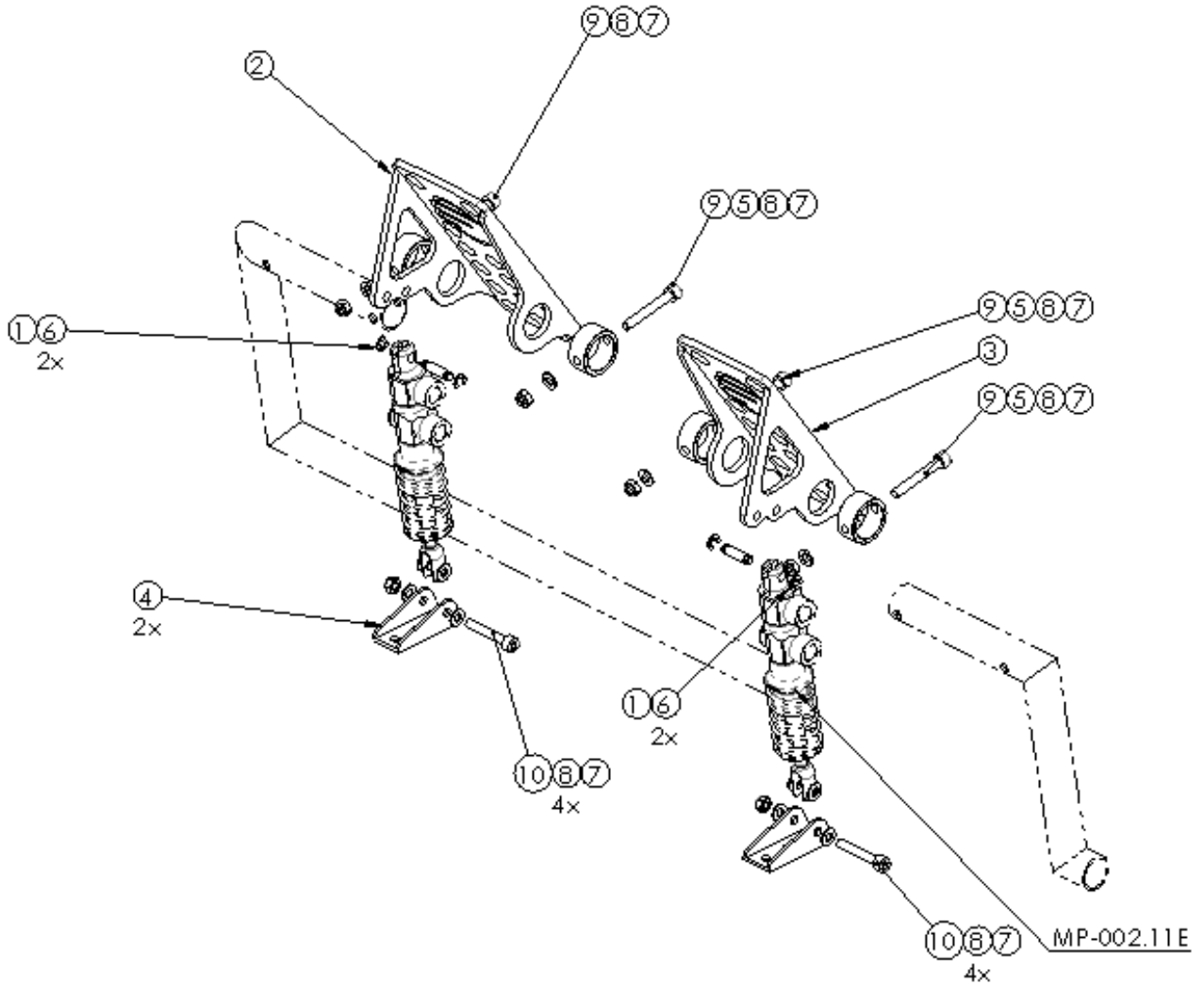
Table of content

1	ILLUSTRATED PART CATALOGUE / CATALOGUE ILLUSTRÉ DES PIÈCES.....	3
2	TOOLING / OUTILLAGE.....	4
3	INSTALLATION	4



1 Illustrated Part Catalogue / Catalogue illustré des pièces

This manual gives the installation procedure for the installation of Rudd'Air Pedal assembly on aircraft.
Ce manuel indique la procédure d'installation des pédales Rudd'Air sur aéronef.



10	V-CHC-041	M5-30(Q12.9)_Screw/Vis	2
9	V-CHC-016	M5-35(A2-70)_Screw / Vis	4
8	R-AP-004	Washer/Rondelle Z5	12
7	E-HN-002	M5_self-locking Nut/Ecrou	6
6	C-AR-004	Ø5_Snap Ring/ circlips	4
5	PDF-003.1	External Washer / Bague extérieure	4
4	PDF-002	Clevis/Chape 20x20x2	2
3	PDF-001.2	Left Rudder / Pédale Gauche	1
2	PDF-001.1	Right Rudder / Pédale Droite	1
1	AXE-001	Ø5x20_Axle/Axe	2
REP	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY.

2 Tooling / Outillage

- Screw gun with $\varnothing 5.1$ drill bit / Perceuse avec foret de $\varnothing 5.1$
- Hex key 4mm / Clé hexagonale de 4
- Open end wrench 8mm / Clé plate de 8

3 Installation

- Install external stops PDF-003.1 with rudder PDF-001.1 or PDF-001.2 on the rudder axis of the aircraft.
Drill rudder axis in situ with $\varnothing 5.1$ mm drill bit.
Rudder pedal shall not move laterally and be maintained by the two washers.

Note: The rudder axis of the aircraft must have a diameter of $\varnothing 20$ mm

Installer les bagues extérieures PDF-003.1 avec la pédale PDF-001.1 ou PDF-001.2 sur l'axe des palonniers de l'avion.

Percer l'axe des palonniers in situ avec un foret de $\varnothing 5.1$ mm.

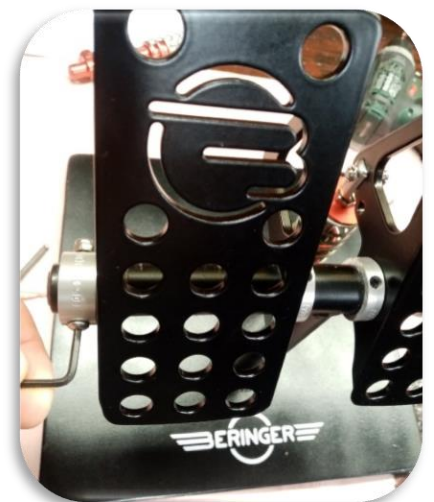
La pédale du palonnier ne doit pas bouger latéralement et être maintenue par les deux rondelles.

Note: L'axe du palonnier de l'avion doit avoir un diamètre $\varnothing 20$ mm



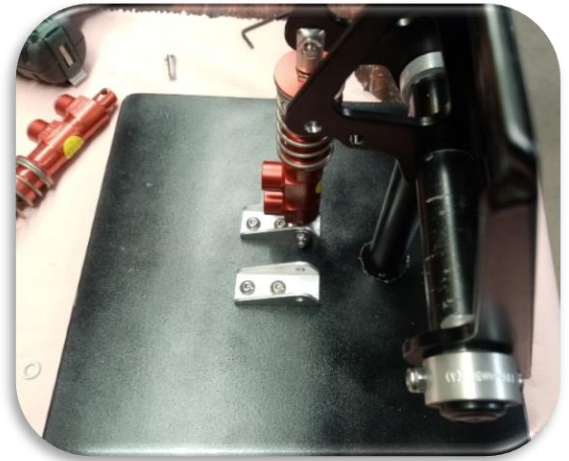
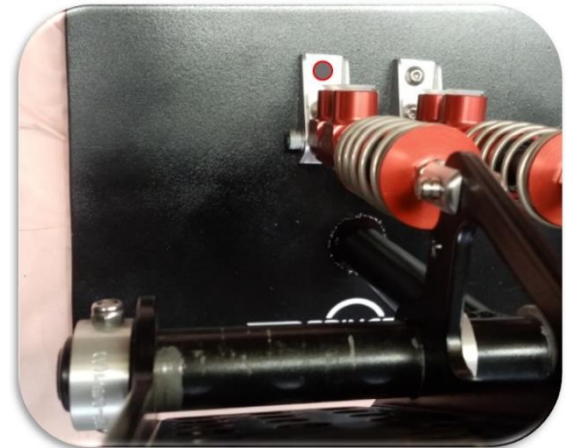
- Install external stops to rudder axis using 4mm hex key

Installer les bagues extérieures en utilisant la clé hexagonale de 4mm



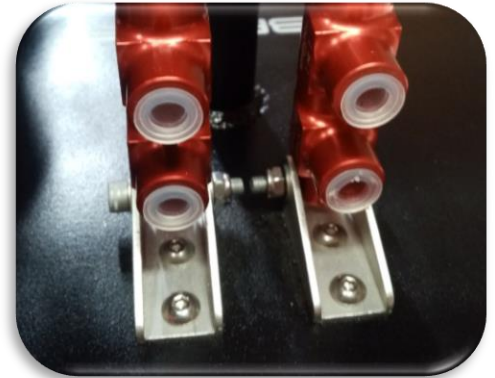
- Present the master cylinder on the pedal and locate drilling holes with clevis PDF-002. Drill holes as per original screws diameter then install PDF-002 by screwing original screws on aircraft.

Présenter le maître-cylindre sur la pédale et localiser les trous à percer avec la chape PDF-002. Percer les trous au diamètre des vis d'origine puis installer la chape PDF-002 en vissant les vis d'origine sur l'aéronef



- Install Master-cylinder on aircraft by screwing V-CHC-041, washers R-AP-004 and nut E-HN-002. Tighten to contact

Installer le maître-cylindre sur l'avion en vissant la V-CHC-041, les rondelles R-AP-004 et l'écrou E-HN-002. Serrer au contact



- Install Master-cylinder on rudder by mounting axle AXE-001 and its snap rings C-AR-004

Installer le maître-cylindre sur la pédale en montant l'AXE-001 et ses circlips C-AR-004

